



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 avril 2020.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 27, 2020.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue par vidéo conférence, à huis clos, le 27 avril 2020 à 16 h 00, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held by video conference, behind closed doors, on April 27, 2020 at 4:00 p.m., at which were present:

La mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

François Vaqué, Alain Savoie, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks, Peter Csenar.

Est absent / Absent :

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General Director  
Francine Crête, greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du conseil municipal ouverte à 16 h 00.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 4:00 p.m.

La Mairesse Brisebois précise que la présente séance du Conseil a lieu à huis clos afin de se conformer aux nouvelles directives émises par le Ministère des Affaires municipales et de l'habitation dans le cadre des mesures préventives à prendre pour pallier la propagation du coronavirus (COVID-19).

Mayor Brisebois specifies that this Council meeting is being held behind closed doors in order to comply with the new directives issued by the Minister of Municipal Affairs and Housing as part of the preventive measures to be taken to mitigate the spread of the coronavirus (COVID-19).

Tous les conseillers assistent à la séance par vidéo-conférence. La Mairesse et la Directrice générale sont présentes à l'Hôtel de Ville.

All the Councillors attended the sitting by video conference. The Mayor and the General manager are present at the Town Hall.

2020-04-205

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.**

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du conseil municipal est adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**2. PÉRIODE DE QUESTIONS**

La Mairesse mentionne que selon la Loi, les municipalités doivent tenir une séance ordinaire du conseil au moins une fois par mois afin de leur permettre de prendre les décisions nécessaires à leur fonctionnement. La Mairesse mentionne également que toutes les décisions impliquant la participation des citoyens, telle que les consultations publiques doivent être reportées.

La présente séance se déroule à huis clos conformément à l'arrêté ministériel 2020-029 émis dans le cadre de la déclaration de l'état d'urgence sanitaire relative à la pandémie de la COVID-19. Ainsi, aucune personne n'est présente lors de la séance, cependant les citoyens avaient jusqu'à midi, la journée de la tenue de la séance, pour soumettre leurs questions à la Greffière par courriel.

Sept (7) questions ont été reçues.

**1. ADOPTION OF THE AGENDA.**

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**2. QUESTION PERIOD**

The Mayor mentions that municipalities shall hold a regular sitting of the Council at least once a month to allow them to make the decisions necessary for their operation. The Mayor also mentions that all decisions involving the participation of citizens, such as public consultations must be postponed.

This meeting is taking place behind closed doors in accordance with Ministerial Order 2020-029 issued as part of the COVID-19 declaration of a state of health emergency. Thus, no one was present during the session, however citizens had until noon, the day of the session, to submit their questions to the Town Clerk by email.

Seven (7) questions were received.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 avril 2020.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 27, 2020.

Les questions sont lues et les réponses données par la Mairesse Brisebois. Les réponses seront également transmises par courriel aux personnes concernées au cours des prochains jours.

The questions are read and the answers given by the Mayor Brisebois. Responses will also be emailed to concerned people over the next few days.

### 3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX.

### 3. ADOPTION OF THE MINUTES.

2020-04-206

#### 3.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 23 mars 2020.

#### 3.1 Adoption of minutes of the special sitting of the Municipal Council held on March 23, 2020.

Il est **Proposé** par Peter Csenar  
**Appuyé** par Michelle Jackson Trepanier  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Peter Csenar  
**Seconded** by Michelle Jackson Trepanier  
and **RESOLVED**:

**QUE** le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal du Village de Senneville tenue le 23 mars 2020 soit adopté tel que soumis. Ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

**THAT** the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on March 23, 2020 be adopted as submitted. The said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2020-04-207

#### 3.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 23 mars 2020.

#### 3.2 Adoption of minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on March 23, 2020.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier  
**Appuyé** par Peter Csenar  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier  
**Seconded** by Peter Csenar  
and **RESOLVED**:

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal du Village de Senneville tenue le 23 mars 2020 soit adopté tel que soumis. Ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

**THAT** the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on March 23, 2020 be adopted as submitted. The said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

### 4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES.

### 4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS.

2020-04-208

#### 4.1 Approbation des opérations financières.

#### 4.1 Approval of the financial transactions.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**D'APPROUVER** la liste des chèques **émis** pour le mois d'**avril 2020**, telle que déposée devant le conseil :

**TO APPROVE** the list of checks **issued** for the month of **April 2020**, as submitted to the Council:

Total des chèques émis : **52 142,79 \$**

Total issued checks: **\$ 52 142,79**

**D'AUTORISER** la Trésorière à **payer**, du fonds d'administration générale, les comptes fournisseurs pour le mois d'**avril 2020** conformément à la liste déposée devant le conseil :

**TO AUTHORIZE** the Treasurer to **pay**, from the general administration fund, the accounts payable for the month of **April 2020** in accordance with the list submitted to the Council:

Total des comptes à payer : **79 823,14 \$**

Total accounts payable: **\$ 79 823,14**

**ET**

**AND**



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 avril 2020.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 27, 2020.

**D'APPROUVER** la liste des **salaires versés** pour le mois de **mars 2020**, telle que déposée devant le conseil :

Rémunération des élus : **6 496,56 \$**  
Salaires des employés : **69 065,77 \$**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**TO APPROVE** the list of the **paid salaries** for the month of **March 2020**, as filed with the Council:

Remuneration of elected officers: **\$ 6 496,56**  
Salaries of employees: **\$ 69 065,77**

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

2020-04-209

**4.2 Mesure Coronavirus (COVID-19) – Ratification des décisions administratives.**

**CONSIDÉRANT** les circonstances exceptionnelles entourant la crise de la COVID-19;

**CONSIDÉRANT** l'état d'urgence sanitaire déclaré sur tout le territoire québécois par le département de la Santé publique du Québec en date du 13 mars 2020;

Il est **Proposé** par Dennis Dicks  
**Appuyé par** Alain Savoie  
et **RÉSOLU**

**DE RATIFIER** les décisions de l'administration:

- de mettre en place des mesures d'assouplissement pour prévenir la propagation du coronavirus (COVID-19) ainsi que les dépenses rattachées;
- la fermeture temporaire des bâtiments municipaux du Village de Senneville depuis le 24 mars 2020 et ce jusqu'à nouvel ordre;
- que les employés administratifs soient en télétravail jusqu'à nouvel ordre;
- que toutes les activités sont suspendues, reportées ou annulées jusqu'à nouvel ordre afin de limiter la propagation du coronavirus (COVID-19);
- que seuls les services essentiels sont maintenus et réaffectés.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

**5. TRAVAUX PUBLICS**

**5.1 Regroupement Ville de Montréal – Acquisition de sel de déglacage pour la saison hivernale 2020-2021.**

**ATTENDU QUE** le Village de Senneville a reçu une proposition de la Ville de Montréal de préparer, en son nom et au nom de plusieurs autres municipalités intéressées, un document d'appel d'offres pour un achat regroupé de sel de déglacage des chaussées (chlorure de sodium);

**ATTENDU QUE** le Village de Senneville désire participer à cet achat regroupé pour se procurer le sel de déglacage des chaussées (chlorure de sodium) dans les quantités nécessaires pour ses activités et selon les règles établies au document d'appel d'offres préparé par la Ville de Montréal;

**4.2 Coronavirus (COVID-19) – Ratification of the administrative decisions.**

**CONSIDERING** the exceptional circumstances surrounding the COVID-19 crisis;

**CONSIDERING** the state of health emergency declared throughout Quebec by the Department of Public Health dated March 13, 2020.;

It is **Moved** by Dennis Dicks  
**Seconded** by Alain Savoie  
and **RESOLVE**

**TO RATIFY** the decisions of the administration:

- put in place flexibility measures to prevent the spread of the coronavirus (COVID-19) as well as the related expenses;
- the temporary closure of the municipal buildings of the Village of Senneville since March 24, 2020 and until further notice;
- that administrative employees are on telework until further notice;
- that all activities are suspended, postponed or canceled until further notice in order to limit the spread of the coronavirus (COVID-19);
- that only essential services are maintained and reallocated.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

**5. PUBLIC WORKS**

**5.1 City of Montreal purchasing group - Acquisition of deicing salt for the 2020-2021 winter season.**

**WHEREAS** the Village of Senneville has received a proposal from the City of Montreal to prepare, on its behalf and on behalf of several other interested municipalities, a call for tenders for a purchasing group of salt road deicing (sodium chloride);

**WHEREAS** the Village of Senneville wishes to participate in this purchasing group to obtain road deicing salt (sodium chloride) in the quantities necessary for its activities and according to the rules established in the call for tenders document prepared by the City of Montreal;

2020-04-210



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 avril 2020.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 27, 2020.

Il est **Proposé** par Alain Savoie  
**Appuyé** par Dennis Dicks  
et **RÉSOLU** :

**QUE** le préambule fasse partie intégrante des présentes comme si récité au long;

**QUE** le Village de Senneville confie, à la Ville de Montréal, le mandat de préparer, en son nom et celui des autres municipalités intéressées, un document d'appel d'offres pour adjudger un contrat d'achat regroupé du chlorure de sodium nécessaire aux activités du Village, pour la saison 2020-2021;

**QUE** pour permettre à la Ville de Montréal de préparer son document d'appel d'offres, le Village s'engage à lui fournir les quantités de chlorure de sodium dont elle aura besoin annuellement en remplissant la fiche d'information et en la retournant à la date fixée;

**QUE** le Village de Senneville confie, à la Ville de Montréal, le mandat d'analyse des soumissions déposées et de l'adjudication des contrats;

**QUE** si la Ville de Montréal adjudge un contrat, le Village de Senneville s'engage à respecter les termes de ce contrat comme si elle l'avait contracté directement avec le fournisseur à qui le contrat est adjudgé;

**QU'UN** exemplaire signé et conforme de la présente résolution soit transmis à la Ville de Montréal.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

## **6. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS**

### **6.1 Dépôt – certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.**

Le certificat du Trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au Conseil.

## **7. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION**

La Mairesse Brisebois informe les membres du Conseil ainsi que la population que l'agglomération et toutes les villes liées tiennent les différentes rencontres à huis clos. La Mairesse mentionne également que les informations pertinentes visant la mise en place de nouvelles mesures ou, la correction de mesures pour un retour à la normale sont transmises par le biais du site internet de la municipalité. Les personnes intéressées à suivre l'évolution des cas de la COVID-19 sur l'Île de Montréal peuvent le faire en se rendant sur le site internet de santé Montréal.

## **8. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

La Mairesse Brisebois mentionne que le SPVM demande aux citoyens de ne plus utiliser le service 9-

It is **Moved** by Alain Savoie  
**Seconded** by Dennis Dicks  
and **RESOLVED**:

**THAT** the preamble be an integral part of the present as recited throughout;

**THAT** the Village of Senneville entrusts the City of Montreal with the mandate to prepare, on its behalf and other interested municipalities, a call for tenders document to award a purchasing group contract for sodium chloride required for the Village activities for the 2020-2021 season;

**THAT** to allow the City of Montreal to prepare its tender document, the Village agrees to provide it with the quantities of sodium chloride it will need annually by completing the information sheet and returning it to the fixed date;

**THAT** the Village of Senneville entrusts, to the City of Montreal, the mandate to analyze the tenders submitted and the award of contracts;

**THAT** if the City of Montreal awards a contract, the Village of Senneville undertakes to respect the terms of this contract as if it had contracted it directly with the supplier to whom the contract is awarded;

**THAT** a signed and true copy of this resolution be sent to the City of Montreal.

**UNANIMOUSLY ADOPTED.**

## **6. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT**

### **6.1 Tabling – Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.**

The Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

## **7. AGGLOMERATION BUSINESS**

The Mayor Brisebois informs the members of the Council as well as the population that the agglomeration and all the linked cities hold their meetings behind closed doors. The Mayor also mentions that the relevant information aimed at implementing new measures or, correcting measures for a return to normal is transmitted via the website of the municipality. Those interested in following the evolution of COVID-19 cases on the Island of Montreal can do so by visiting the Montreal health website.

## **8. PUBLIC SECURITY**

The Mayor Brisebois mentions that the SPVM asks citizens not to use 9-1-1 service any more in order to



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 avril 2020.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 27, 2020.

1-1 afin de rapporter des situations de non-respect des mesures en regard à la COVID-19 mais plutôt pour les urgences. Un lien internet a été créé concernant les plaintes à propos du Coronavirus.

report situations of non-compliance with the measures regarding COVID-19 but rather for emergencies. An internet link has been created regarding complaints about the Coronavirus.

**9. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÉGLEMENTS.**

**9. NOTICE OF MOTION AND ADOPTION OF BY-LAWS.**

**9.1 Avis de motion et adoption du projet de règlement numéro 484 concernant la division du territoire du Village de Senneville en six (6) districts électoraux.**

**9.1 Notice of motion and adoption of the draft by-law number 484 concerning the division of the territory of the Village of Senneville into six (6) electoral districts.**

2020-04-211

**Avis de motion en regard au projet de règlement numéro 484 concernant la division du territoire du village de Senneville en six (6) districts électoraux.**

**Notice of motion regarding the draft by-law number 484 concerning the division of the territory of the Village of Senneville into six (6) electoral districts.**

**CONSIDÉRANT** les changements dans l'électorat de la Municipalité du Village de Senneville depuis les dernières élections générales de 2017;

**CONSIDERING** the changes in the electorate of the Municipality of the Village of Senneville since the last general elections in 2017;

**CONSIDÉRANT** QU'en vue des élections générales de 2021, il y a lieu de redéfinir les districts électoraux de la municipalité afin qu'ils assurent une représentativité plus juste et équitable des électeurs et qu'ils respectent les normes établies par la Commission de la représentation électorale du Québec;

**CONSIDERING** in view of the next general elections in 2021, it is necessary to redefine the electoral districts of the municipality so that they provide a more fair and equitable representation of the voters and meet the standards established by the Commission de la représentation électorale du Québec;

**PAR CONSÉQUENT, la mairesse Julie Brisebois donne un avis de motion** à l'effet que lors d'une séance subséquente de ce Conseil, il sera présenté pour adoption, le projet de règlement numéro 484 abrogeant et remplaçant le règlement numéro 463 concernant la division du territoire du Village de Senneville en six (6) districts électoraux.

**CONSEQUENTLY, Mayor Julie Brisebois gives a notice of motion** that at a subsequent sitting will be presented for adoption the draft by-law number 484 to abrogate and replace by-law number 463 concerning the division of the territory of the Village of Senneville into six (6) electoral districts.

2020-04-212

**Dépôt et adoption du projet de règlement numéro 484 concernant la division du territoire du Village de Senneville en six (6) districts électoraux.**

**Tabling and adoption of the draft by-law number 484 concerning the division of the territory of the Village of Senneville into six (6) electoral districts.**

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné par la Mairesse Julie Brisebois lors de la présente séance ordinaire du Conseil;

**WHEREAS** a notice of motion was given by the Mayor Julie Brisebois during the present regular Council sitting;

**ATTENDU QUE** le projet de règlement numéro 484 concernant la division du territoire du Village de Senneville en six (6) districts électoraux est déposé à la présente séance et qu'il a été rendu disponible au public via le site internet du Village de Senneville;

**WHEREAS** the draft by-law number 484 concerning the division of the territory of the Village of Senneville into six (6) electoral districts is tabled at this meeting and that it has been made available to the public via the Village of Senneville website;

**ATTENDU QUE** le projet de règlement numéro 484 concernant la division du territoire du Village de Senneville en six (6) districts électoraux sera soumis à la procédure de consultation publique conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (RLRQ, c. E-2.2).

**WHEREAS** the draft by-law number 484 concerning the division of the territory of the Village of Senneville into six (6) electoral districts will be subject to the public consultation procedure in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities (RLRQ, c. E-2.2).

Il est **Proposé** par Peter Csenar  
**Appuyé** par Michelle Jackson Trepanier  
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Peter Csenar  
**Seconded** by Michelle Jackson Trepanier  
and **RESOLVED**:

**Que** le projet de règlement numéro 484 concernant la division du territoire du Village de Senneville en six (6) districts électoraux soit adopté et qu'il soit soumis à la

**That** the draft by-law number 484 concerning the division of the territory of the Village of Senneville into six (6) electoral districts be adopted and that it be



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 avril 2020.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 27, 2020.

procédure de consultation publique suivant les dispositions de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (RLRQ, c. E-2.2).

subjected to the procedure of public consultation in accordance with the provisions of the Act respecting elections and referendums in municipalities (RLRQ, c. E-2.2).

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.**

#### **UNANIMOUSLY ADOPTED.**

#### **10. VARIA.**

#### **10. VARIA.**

La conseillère Jackson Trepanier fait le point sur le projet du parc Senneville :

Councillor Jackson Trepanier gives an update on the Senneville Park project:

- certaines parties du projet ont été terminées à l'automne, le reste devant être fait ce printemps;
  - Les travaux de construction du stationnement commenceront au cours des prochaines semaines. Pendant la préparation de la fondation du stationnement, des travaux de drainage seront effectués autour du stationnement ainsi que des terrains de tennis, le long du centre communautaire George McLeish, et à travers certaines parties du parc. Des travaux électriques seront également effectués, lesquels comprendront un nouvel éclairage LED et une station de charge électrique, laissant la possibilité d'une deuxième installation à une date ultérieure;
  - Une nouvelle piste cyclable et piétonne distincte reliera la voie cyclable de l'entrée du parc, au parc. Ce sera en retrait du stationnement, dans l'espace actuel, derrière les propriétés sur l'avenue Pacific, créant ainsi une circulation plus sécuritaire;
  - Des rénovations ont été effectuées à la piscine l'automne dernier. La clôture de la piscine a dû être remplacée afin de se conformer à la nouvelle réglementation montréalaise. Ce travail a permis d'élargir la clôture autour de la zone de la piscine pour y inclure plus d'espace vert pour les utilisateurs. L'entrée actuelle de la piscine a été déplacée. Les nageurs entreront maintenant par une nouvelle porte du côté de la piscine du centre communautaire George McLeish;
  - À la mi-mars, toutes les activités et événements récréatifs municipaux, y compris les activités du 125 anniversaire, ont été suspendus jusqu'à nouvel ordre. En ce moment, le gouvernement provincial n'a pas indiqué le plan d'ouverture des installations récréatives extérieures, des piscines communautaires ou des camps de jour;
  - Un nouveau programme de tennis est prévu cet été pour les adultes et les jeunes. Senneville a retenu les services d'un instructeur / directeur de tennis de Montréal pour aider à revitaliser notre programme et notre esprit tennis.
- some portions of the project were completed in the Fall, with the remainder to be done this Spring;
  - Construction of the parking lot will begin in the coming weeks. While preparing the foundation, drainage work will be done around the parking lot, as well as tennis courts, along the George McLeish Community Center and through portions of the Park. Electrical work will also be done, which will include new LED lighting and an electrical charging station, leaving the possibility for a second installation at a later date;
  - A new separate pedestrian and bike path will link the Park entrance road bike lane to the Park. This will be setback from the parking lot in the current space behind the properties on Pacific, creating a safer traffic flow;
  - Renovations were made to the pool last fall. The pool fencing had to be replaced to comply with new Montreal regulations. This work created the opportunity to expand the fencing around the pool area to include more green space for users to enjoy. The actual pool entrance has been moved. Swimmers will now enter through a new door on the pool side of the George McLeish Community Center;
  - As of mid March, all Municipal recreational activities and events, including the 125 Celebration activities, have been suspended until further notice. At this point the Provincial Government has not indicated the plan for the opening of outdoor recreational facilities, community pools or day camps;
  - A new tennis program is planned for this summer for Adults and Youth. Senneville has engaged the services of a Montreal tennis instructor / director to help revitalize our program and tennis spirit.

Mme Jackson Trepanier mentionne également que la nouvelle date d'inscription pour le tennis, les activités à la piscine et le camp de jour est prévue le 7 mai, en ligne, pour les résidents. Les informations sont sur le site internet et toutes les mises à jour y seront publiées.

Mrs Jackson Trepanier also mentions that the new registration date for tennis, pool and day camp is set to begin online on May 7<sup>th</sup>, for residents. Information is on the website and any updates will be posted there.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 avril 2020.  
Regular sitting of the Municipal Council held on April 27, 2020.

**11. LEVÉE DE LA SÉANCE.**

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la mairesse déclare la séance du conseil levée à 16h28.

*(Original signé / signed)*

---

Julie Brisebois  
Mairesse / Mayor

**11. END OF THE SITTING.**

Considering that all the items on the Agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 4: 28 p.m.

*(Original signé / signed)*

---

Francine Crête  
Greffière / Town Clerk